

تقرير مدقق الحسابات

F.S - AALI - 13-3-2006

٣١١٣٧ / م ع

إلى الهيئة العامة
لمساهمي شركة الشرق العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة لشركة الشرق العربي للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به. هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا.

وقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرية. ويشمل التدقيق فحصاً على أساس اختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللإفصاح فيها. كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية. وفي اعتقادنا إن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة الشرق العربي للتأمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للسياسات المحاسبية الواردة في الإيضاح رقم (٢) حول البيانات المالية. ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية.

تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة.

ديلويت آند نوش (الشرق الأوسط)

١

عمان - الأردن
٨ شباط ٢٠٠٦



عندما تصبح سيذا للوقت، سوف تكتشف أن معظم الناس
يبالغون فيما يتوقعون أن ينجزوه في عام، و يقللون من قدر
ما يمكن أن ينجزوه في عقد من الزمان.

"انتوني روبنز"

الميزانية العامة

٣١ كانون الاول بيان أ

2004 دينار	2005 دينار	رقم الإيضاح	الموجودات
509.828	95.911	3	نقد في الصندوق ولدى البنوك
613.479	730.290		شيكات برسم التحصيل
3.020.431	3.683.594	4	مدينون - بالصافي
282.413	333.999	5	ذمم شركات التأمين
111.741	246.689	6	موجودات أخرى
			الاستثمارات :
6.194.626	9.511.650	7	ودائع لدى البنك
1.310.000	950.000	8	موجودات مالية متوفرة للبيع
7.504.626	10.461.650		مجموع الاستثمارات
304.383	310.335	9	موجودات ثابتة
12.346.901	15.862.468		مجموع الموجودات
			المطلوبات
250.355	582.462	10	ذمم دائنة
1.556.138	2.074.480	11	ذمم شركات تأمين
308.153	606.496	12	مخصصات مختلفة
140.620	165.966	13	مطلوبات أخرى
			المخصصات الفنية :
3.328.125	3.887.204		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
2.121.207	2.816.374		صافي مخصص الادعاءات
5.449.332	6.703.578		مجموع المخصصات الفنية
7.704.598	10.132.982		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين - بيان (ج)
2.500.000	3.750.000	14	رأس المال المصرح به والمدفوع
314.557	515.484		احتياطي اجباري
173.636	173.636		احتياطي اختياري
341.800	-	15	التغير في القيمة العادلة
1.312.310	1.290.366	16	الأرباح المدورة
4.642.303	5.729.486		مجموع حقوق المساهمين
12.346.901	15.862.468		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

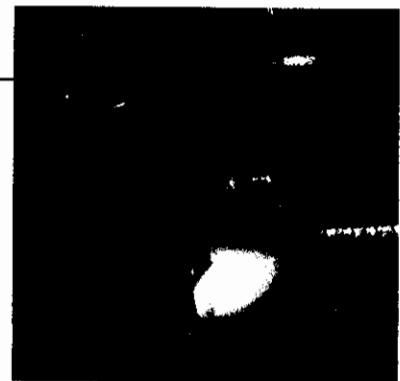
ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

بيان الدخل

بيان الدخل العمومي و توزيعه للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤		
٣١ كانون الأول	بيان ب	
2004	2005	رقم الإيضاح
دينار	دينار	
884.132	1.471.285	صافي ربح الاكتتاب المحول من بيان الاكتتاب - بيان (هـ)
186.627	300.024	فوائد بنكية دائنة
29.726	49.863	فوائد موجودات مالية متوفرة للبيع
561.015	329.419	إرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
69	1.955	أرباح بيع موجودات ثابتة
1.661.569	2.152.546	إجمالي الإيرادات
30.000	30.000	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
94.265	113.275	استهلاكات وإطفاءات
96.807	-	مخصص خاص
1.440.497	2.009.271	صافي الربح قبل الضريبة والرسوم
173.952	498.418	مخصص ضريبة الدخل
14.405	20.093	مخصص رسوم إضافية للجامعات الأردنية
14.405	20.093	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
28.000	28.000	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
9.688	13.684	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
1.200.047	1.428.983	صافي ربح السنة - بيان (ج)
0.320	0.381	الربح للسهم الواحد
3.750.000	3.750.000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة

الوقت هو عملة حياتك، انها الصلصة الوحيدة التي تملكها و وصدك يجب أن تقرر كيف تنفقها. كن حذرا كي لا تدفع غيرك ينفقها لك .

"كارل ساندبيرغ"



بيان التغييرات في حقوق المساهمين

بيان التغييرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

بيان ج

رقم الايضاح	رأس المال	احتياطي احصائي	احتياطي اختياري	التغيير في القيمة العادلة دينار	الارباح المدورة دينار	المجموع دينار
----------------	-----------	-------------------	--------------------	---------------------------------------	--------------------------	------------------

العام ٢٠٠٥

	2,500,000	314,557	173,636	341,800	1,312,310	4,642,303	الرصيد في بداية العام
14	1,250,000	-	-	-	(1,250,000)	-	ارباح مرسمة *
	-	-	-	-	1,428,983	1,428,983	صافي ربح السنة - (بيان ب)
15	-	-	-	(341,800)	-	(341,800)	التغير المتراكم في القيمة العادلة
	-	200,927	-	-	(200,927)	-	المقتطع للاحتياطيات
	3,750,000	515,484	173,636	-	1,290,366	5,729,486	الرصيد في نهاية العام

العام ٢٠٠٤

	2,000,000	170,507	173,636	341,115	756,313	3,441,571	الرصيد في بداية العام
	500,000	-	-	-	(500,000)	-	ارباح مرسمة
	-	-	-	-	1,200,047	1,200,047	صافي ربح السنة - (بيان ب)
15	-	-	-	685	-	685	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
	-	144,050	-	-	(144,050)	-	المقتطع للاحتياطيات
	2,500,000	314,557	173,636	341,800	1,312,310	4,642,303	الرصيد في نهاية العام

* بموجب قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢١ آذار ٢٠٠٥ وقرار مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠٠٥ تمت الموافقة على زيادة رأسمال الشركة بمبلغ ٢٥٠,٠٠٠ دينار وذلك بتوزيع اسهم مجانية بواقع نصف سهم مقابل كل سهم وذلك برسمة ٢٥٠,٠٠٠ دينار من الارباح المدورة كما في ٢٩ نيسان ٢٠٠٥ .



اذا كنت تريد ان تستغل الوقت
بأفضل طريقة، اعرف ما هو الهم
بالنسبة لك و أعطه كل طاقتك.

"لي اياكوكا"

بيان التدفقات النقدية

٣١ كانون الاول بيان ٥

2004 دينار	2005 دينار	
1.440.497	2.009.271	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
94.265	113.275	صافي ربح السنة قبل الضريبة و الرسوم
30.000	30.000	التعديلات :
96.807	-	استهلاكات واطفاءات
(561.015)	(329.419)	مخصص الديون المشكوك فيها
(69)	(1.955)	مخصص خاص
(102.428)	559.079	(ارباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
96.429	695.167	(ارباح) بيع موجودات ثابتة
1.094.486	3.075.418	صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة
		صافي مخصص الادعاءات
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(43.555)	(116.811)	(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة :
(60.384)	(693.163)	شيكات برسم التحصيل
(116.776)	(51.586)	مدينون
60.950	(134.948)	ذم شركات التأمين - مدينة
		موجودات اخرى
		الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة :
(397.665)	332.107	ذم دائنة
491.140	518.342	ذم شركات التأمين - مدينة
(10.903)	(118.030)	مخصصات مختلفة
10.182	25.346	مطلوبات اخرى
1.027.475	2.836.675	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة
(91.041)	(163.915)	ضريبة دخل مدفوعة
936.434	2.672.760	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(727.625)	(3.317.024)	ودائع لدى البنك
(900.000)	(50.000)	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
674.132	397.619	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(93.318)	(117.272)	موجودات ثابتة - صافي
(1.046.811)	(3.086.677)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات الاستثمار
(110.377)	(413.917)	صافي (النقص) في النقد
620.205	509.828	نقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية السنة
509.828	95.911	نقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

بيان أرباح الإكتتاب لإجازات التأمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

الطيران		البحري والنقل		المركبات	
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
2,597	4,646	64,941	76,586	3,327,990	4,227,833
5,000	-	18,436	14,637	2,602,684	3,431,704
(2,403)	4,646	46,505	61,949	725,306	796,129
3,105	10,205	154,293	203,096	59,825	35,356
2,852	11,052	18,652	24,340	355,599	378,989
3,554	25,903	219,450	289,385	1,140,730	1,210,474
-	-	13,772	18,936	316,795	366,862
-	-	10,000	5,000	95,088	88,923
19,963	59,720	49,574	58,778	496,328	559,548
-	-	3,216	2,082	-	-
19,963	59,720	76,562	84,796	908,211	1,015,333
(16,409)	(33,817)	142,888	204,589	232,519	195,141

صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة - بيان (و)
بنزل : صافي تكلفة التعويضات - بيان (ز)

بضاف : عمولات مقبوضة
رسوم اصدار وثائق تأمين وأخرى
مجموع الإيرادات
بنزل : عمولات مدفوعة
أقساط فائض الخسارة
مصاريف إدارية خاصة بحساب الاكتتاب (أيضاً ١٧)
مصاريف أخرى
مجموع المصاريف
صافي ربح (خسارة) الاكتتاب - بيان (ب)

بيان إيرادات الاكتتاب لإجازات التأمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

الطيران		البحري والنقل		المركبات	
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
165,638	553,017	417,514	521,601	4,244,902	4,810,849
10,000	-	18,653	22,697	121,939	370,700
175,638	553,017	436,167	544,298	4,366,841	5,181,549
-	-	(21,889)	(55,399)	(511,109)	(486,374)
(172,188)	(547,997)	(349,565)	(415,564)	-	-
3,450	5,020	64,713	73,335	3,855,732	4,695,175
17,292	34,309	148,493	124,758	1,532,842	2,150,372
(17,292)	(33,456)	(129,293)	(105,786)	(159,132)	(248,920)
-	853	19,200	18,972	1,373,710	1,901,452
34,309	89,390	124,758	110,281	2,150,372	2,614,776
(33,456)	(88,163)	(105,786)	(94,560)	(248,920)	(245,982)
853	1,227	18,972	15,721	1,901,452	2,368,794
2,597	4,646	64,941	76,586	3,327,990	4,227,833

الأقساط المكتتبة :
الاعمال المباشرة
إعادة التأمين الاختياري الواردة
إجمالي الأقساط المتحققة
بنزل : حصة إعادة التأمين المحلية
حصة إعادة التأمين الخارجية
صافي الأقساط المتحققة
بضاف : احتياطي الأقساط
غير المكتتبة - أول السنة
بنزل : حصة معيدي التأمين
أول السنة
صافي الأقساط غير المكتتبة
أول السنة

بنزل : مخصص الأقساط
غير المكتتبة - آخر السنة
حصة معيدي التأمين - آخر السنة
صافي مخصص الأقساط
غير المكتتبة - آخر السنة
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة - بيان (هـ)

بيان أرباح الإكتتاب

المجموع		فروع أخرى		الطبي		المسؤولية		الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات	
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
7,978,907	9,589,316	80,746	56,163	4,458,819	5,127,772	5,487	33,555	38,327	62,761
6,639,929	7,841,524	16,222	49,246	3,949,656	4,273,449	5,998	24,771	41,933	47,717
1,338,978	1,747,792	64,524	6,917	509,163	854,323	(511)	8,784	(3,606)	15,044
977,706	1,525,047	214,791	372,726	264,183	445,844	91	38,111	281,418	419,709
603,794	863,807	16,650	35,222	183,826	357,920	1,551	10,352	24,664	45,932
2,920,478	4,136,646	295,965	414,865	957,172	1,658,087	1,131	57,247	302,476	480,685
450,432	500,405	26,104	21,825	37,853	48,697	2,375	1,222	53,533	42,863
138,838	176,486	10,000	20,000	13,750	42,563	-	-	10,000	20,000
1,414,764	1,968,565	80,778	163,234	615,339	906,023	5,075	15,979	147,707	205,283
32,312	19,905	4,370	2,425	18,776	11,444	-	-	5,950	3,954
2,036,346	2,665,361	121,253	207,484	685,718	1,008,727	7,450	17,201	217,190	272,100
884,132	1,471,285	174,713	207,381	271,454	649,360	(6,319)	40,046	85,286	208,585

بيان إيرادات الإكتتاب

المجموع		فروع أخرى		الطبي		المسؤولية		الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات	
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
11,783,625	17,130,398	674,724	1,280,716	5,284,784	8,168,878	33,384	147,966	962,679	1,647,371
663,892	1,098,973	35,997	162,446	129,150	221,108	11,264	68,429	336,889	253,593
12,447,517	18,229,371	710,721	1,443,162	5,413,934	8,389,986	44,648	216,395	1,299,568	1,900,964
(791,474)	(964,139)	(41,436)	(137,410)	(6,517)	(21,333)	-	(67,047)	(210,523)	(196,576)
(3,779,564)	(7,116,837)	(583,519)	(1,238,139)	(1,618,511)	(3,130,735)	(35,718)	(112,527)	(1,020,063)	(1,671,875)
7,876,479	10,148,395	85,766	67,613	3,788,906	5,237,918	8,930	36,821	68,982	32,513
5,140,889	5,100,293	332,018	227,961	2,731,400	1,961,374	6,954	13,291	371,890	588,228
(1,710,336)	(1,772,168)	(301,898)	(192,821)	(739,829)	(639,716)	(5,786)	(8,680)	(357,106)	(542,789)
3,430,553	3,328,125	30,120	35,140	1,991,571	1,321,658	1,168	4,611	14,784	45,439
5,100,293	6,779,577	227,961	570,514	1,961,374	2,358,427	13,291	112,608	588,228	923,581
(1,772,168)	(2,892,373)	(192,821)	(523,924)	(639,716)	(926,623)	(8,680)	(104,731)	(542,789)	(908,390)
3,328,125	3,887,204	35,140	46,590	1,321,658	1,431,804	4,611	7,877	45,439	15,191
7,978,907	9,589,316	80,746	56,163	4,458,819	5,127,772	5,487	33,555	38,327	62,761

بيان تكلفة التعويضات لاجازات التأمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

الطيران		البحري والنقل		المركبات		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
5.000	-	108.115	31.996	3.269.727	3.987.809	التعويضات المدفوعة
-	-	-	-	(591.849)	(741.281)	ينزل: مستردات
-	-	(26.284)	(4.290)	(220.576)	(169.161)	حصة معيدي التأمين المحلي
-	-	(65.953)	(22.772)	(9.000)	(81.000)	حصة معيدي التأمين الخارجي
5.000	-	15.878	4.934	2.448.302	2.996.367	صافي التعويضات المدفوعة
-	-	53.372	113.763	1.988.312	2.594.854	يضاف: مخصص الادعاءات المبلغة آخر السنة
-	-	-	-	-	10.000	مخصص الادعاءات غير المبلغة آخر السنة
-	-	(47.499)	(98.187)	(194.339)	(375.544)	حصة معيدي التأمين - آخر السنة
-	-	5.873	15.576	1.793.973	2.229.310	صافي مخصص الادعاءات - آخر السنة
-	-	36.929	53.372	1.730.370	1.988.312	ينزل: مخصص الادعاءات المبلغة اول السنة
-	-	-	-	-	-	مخصص الادعاءات غير المبلغة اول السنة
-	-	(33.614)	(47.499)	(90.779)	(194.339)	حصة معيدي التأمين - اول السنة
-	-	3.315	5.873	1.639.591	1.793.973	صافي مخصص الادعاءات - اول السنة
5.000	-	18.436	14.637	2.602.684	3.431.704	صافي تكلفة التعويضات - بيان (هـ)

بيان تكلفة التعويضات

بيان ز

المجموع		فروع اخرى		الطبي		المسؤولية		الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات	
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
8.954.273	10.996.888	124.156	154.638	5.058.782	6.337.488	4.663	23.113	383.830	461.844
(596.747)	(769.391)	(1.896)	(2.728)	-	-	-	(2.130)	(3.002)	(23.252)
(280.867)	(246.901)	(16.845)	(11.328)	-	(25.092)	-	(687)	(17.162)	(36.343)
(1.533.159)	(2.834.239)	(90.945)	(124.722)	(1.020.453)	(2.251.625)	-	-	(346.808)	(354.120)
6.543.500	7.146.357	14.470	15.860	4.038.329	4.060.771	4.663	20.296	16.858	48.129
2.485.636	3.874.394	50.171	298.478	148.772	564.501	6.676	29.050	238.333	273.748
234.533	289.733	-	-	234.533	279.733	-	-	-	-
(598.962)	(1.347.753)	(39.971)	(254.892)	(108.434)	(356.685)	(5.341)	(23.240)	(203.378)	(239.205)
2.121.207	2.816.374	10.200	43.586	274.871	487.549	1.335	5.810	34.955	34.543
2.255.646	2.485.636	72.446	50.171	168.430	148.772	-	6.676	247.471	238.333
328.108	234.533	-	-	328.108	234.533	-	-	-	-
(558.976)	(598.962)	(63.998)	(39.971)	(132.994)	(108.434)	-	(5.341)	(237.591)	(203.378)
2.024.778	2.121.207	8.448	10.200	363.544	274.871	-	1.335	9.880	34.955
6.639.929	7.841.524	16.222	49.246	3.949.656	4.273.449	5.998	24.771	41.933	47.717



١ عام

أ - تأسست شركة الشرق العربي للتأمين عام ١٩٩٦ وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٣٠٩) برأسمال ٢٠٠٠٠٠٠٠ دينار وحصلت الشركة على حق الشروع بالعمل وعلى إجازة مزاولة أعمال التأمين عام ١٩٩٧ . وتم زيادة رأسمال الشركة خلال العام ٢٠٠٤ ليصبح ٢٥٠٠٠٠٠٠ دينار . ومن ثم تم زيادة رأسمال الشركة خلال العام ٢٠٠٥ برسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح ٣٧٥٠٠٠٠ دينار . ومن غابات الشركة ممارسة جميع أعمال التأمين والأعمال الاستثمارية .

ب - ان شركة الشرق العربي للتأمين ملوكة بنسبة (٦٤.٩٪) للبنك الأردني الكويتي .

ج - بلغ عدد موظفي الشركة (٩٥) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .

د - تم إقرار البيانات المالية للشركة للعام ٢٠٠٥ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣ كانون الثاني ٢٠٠٦ .

٢ السياسات المحاسبية

اعدت البيانات المالية المرفقة وفقاً للنماذج المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي اهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ - أسس إعداد البيانات المالية :

تم اعداد البيانات المالية وفقاً لنماذج هيئة التأمين وللمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه سارية المفعول حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وبناء على الأسس المحاسبية التي تم اعتمادها في اعداد آخر بيانات مالية مدققة للشركة .

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة و التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ و التي لم يتم تطبيقها بالكامل حتى تاريخ البيانات المالية المرفقة و لم يتم تحديد الأثر المالي الناتج عن تطبيقها بانتظار تعليمات السلطات الرقابية بهذا الخصوص . و فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة .

تظهر البيانات المالية المرفقة بالدينار الأردني .

ب - تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف والمعاملات المالية :

يتم الاعتراف بأفراط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق . وتسجل توزيعات الأسهم كإيرادات عند إقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين أما الموجودات المالية فيتم الاعتراف بشرائها وبيعها وفقاً لتاريخ التسوية .

ج - حسابات إعادة التأمين :

يحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق .

د - المخصصات الفنية :

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات هيئة التأمين وذلك وفقاً لما يلي :

إيضاحات حول البيانات المالية

١ - بحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين العامة على أساس نسبة عدد الأيام المتبقية لانتهاء مدة وثائق التأمين بعد تاريخ البيانات المالية من الأقساط المتحققة لتلك الوثائق وعلى اعتبار أن عدد أيام السنة (٣٦٥) يوم باستثناء أعمال التأمين البحري والنقل حيث يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة على أساس مجموع كامل أقساط وثائق التأمين المكتتب بها خلال الثلاثة أشهر الأخيرة من تاريخ البيانات المالية .

٢ - بحسب مخصص الادعاءات المبلغة بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة .

٣ - بحسب مخصص الادعاءات غير المبلغة بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها لمواجهة أي التزامات قد ترتب نتيجة أحداث وقعت قبل نهاية السنة المالية ولم يتم تبليغ الشركة بها .

٤ - يتم تغطية الأخطار الكارثية بموجب اتفاقيات إعادة تأمين إضافية لتغطية هذه الأخطار الكارثية المحتملة .

هـ - موجودات مالية متوفرة للبيع :

تظهر الاستثمارات في أسهم شركات بالقيمة العادلة في نهاية السنة ، وتقيد الفروقات الناجمة عن التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين إلى أن يتم بيعها أو التخلص منها أو تدني قيمتها وعندئذ يتم عكس هذه المبالغ المسجلة ضمن حقوق المساهمين إلى بيان الدخل .

تظهر الاستثمارات في إسناد القرض بالقيمة العادلة.

و - الموجودات الثابتة :

تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة وتستهلك باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات سنوية تتراوح بين ١٠٪ و ٢٠٪ .

ز - التدني في قيمة الموجودات :

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات عن صافي القيمة الدفترية فإنه يجري تخفيض قيمة الموجودات إلى القيمة القابلة للاسترداد وتسجيل التدني في بيان الدخل .

ح - بدل خلو مكتب :

يظهر بدل الخلو المدفوع بالكلفة ويتم إطفاءه سنوياً على مدى خمس سنوات .

ط - مخصص الديون المشكوك في خصيلها :

يتم أخذ مخصص خاص للديون المشكوك في خصيلها والبطيئة التسديد عندما يتبين للإدارة عدم إمكانية خصيل كامل أو جزء من هذه المبالغ ويحتسب هذا المخصص على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد وهي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة .

ي - مخصص ضريبة الدخل :

يتم أخذ مخصص لضريبة الدخل على أساس التقديرات للالتزامات الضريبية وفقاً للتشريعات النافذة ، ويتم أخذ فروقات ضريبة الدخل المتحققة على الشركة إن وجدت في بيان الدخل عند دفعها بعد إجراء التسوية النهائية مع دائرة ضريبة الدخل

لم يتم إظهار المنافع في الضريبة المؤجلة في البيانات المالية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ حيث ترى الإدارة عدم ضرورة تسجيلها بسبب عدم التأكد من إمكانية الاستفادة من هذه المنافع الضريبية في المستقبل .



ك - العملات الأجنبية :

تقيد العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الأردني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء العملية . كما حول الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية الى الدينار الأردني بموجب متوسط الأسعار السائدة بتاريخ البيانات المالية ويقيد الربح أو الخسارة الناجمة عن ذلك في بيان الدخل .

ل - المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة :

يتم توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوباً إلى إجمالي الأقساط .

م - القيمة العادلة :

يتم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع بسعر الإغلاق للأوراق المالية في بورصة عمان .

ف- استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية و تطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات و اجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات و المطلوبات المالية و الإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات و الاجتهادات تؤثر في الإيرادات و المصاريف و المخصصات و كذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. و بشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام و اجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية و أوقاتها. عن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات و عوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير و عدم التيقن و إن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات و ذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع و ظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية معقولة و مفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لفاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس و فرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة و القوانين و المعايير المحاسبية و يتم احتساب و إثبات مخصص الضريبة اللازم .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول و تقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل . و يتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل .
- يتم تكوين مخصص لفاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معقدة من قبل محامي الشركة و التي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل. و يعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية و التي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها و يتم أخذ هذا التدني في بيان دخل السنة .

٣ نقد في الصندوق لدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الاول	
2004 دينار	2005 دينار
4.481	13.475
505.347	82.436
509.828	95.911

نقد في الصندوق
حسابات جارية لدى البنوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ مدينون بالصادفي

يتكون هذا البند مما يلي :

2004 دينار	2005 دينار
2.990.139	3.633.877
62.556	45.358
8.484	12.428
139.252	201.931
3.200.431	3.893.594
180.000	210.000
3.020.431	3.683.594

ذم حملة البوالص *
ذم الوكلاء
ذم الموظفين
ذم أخرى

بنزل : مخصص ديون مشكوك في خصيلها

* تشمل ديون مبرمجة التسديد خلال العام ٢٠٠٦ مجموعها ٢٩١٦٤٠٨ دينار . (مقابل ١.٥٩٧.٢٠٨ دينار للعام ٢٠٠٤)

٥ ذم شركات التأمين

يتكون هذا البند مما يلي :

2004 دينار	2005 دينار
276.113	320.187
6.300	13.812
282.413	333.999

شركات التأمين المحلية
شركات إعادة التأمين الخارجية

٦ موجودات أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

2004 دينار	2005 دينار
40.931	65.035
40.502	40.785
26.432	37.666
3.876	69.203
-	34.000
111.741	246.689

تأمينات قابلة للاسترداد
مصاريف مدفوعة مقدماً
إيرادات مستحقة وغير مقبوضة
علاجات ومستلزمات طبية للادعاءات
بدل خلو مكتب - صافي



٧ ودائع لدى البنك

البنك الأردني الكويتي

ودائع تستحق خلال شهر
(دينار)

9.511.650
6.194.626

للعام ٢٠٠٥
للعام ٢٠٠٤

تتراوح أسعار الفائدة على هذه الودائع خلال العام ٢٠٠٥ من ٣,٥٪ إلى ٤٪ .
بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين بالإضافة إلى وظيفته ٢٢٥,٠٠٠ دينار لدى البنك الأردني الكويتي.

٨ موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار	عدد الاسهم / الإسناد	٣١ كانون الاول
410.000	-	50.00	اسهم متداولة في بورصة عمان: شركة الأردن الدولية للتأمين
-	50.000		اسهم غير متداولة في بورصة عمان : شركة المعاصرون للمشاريع الإسكانية
400.000	400.000	80	إسناد قرض : شركة مناجم الفوسفات الأردنية x
500.000	500.000	100	شركة عالية / الخطوط الجوية الملكية الأردنية xx
1.310.000	950.000		

x تستحق إسناد قرض شركة مناجم الفوسفات الأردنية بتاريخ ١١ شباط ٢٠٠٧ وهي تحمل فائدة ٥٪ سنوياً ، وتدفع على قسطين نصف سنويين يستحقان في ١١ شباط و ١١ آب من سنوات عمر الإسناد.

xx تستحق إسناد قرض شركة عالية / الخطوط الجوية الملكية الأردنية بتاريخ ٩ آب ٢٠٠٩ وهي تحمل فائدة ثابتة مقدارها ٦٪ للسنوات الثلاث الأولى وسعر فائدة متغير كل ستة أشهر بعد ذلك بناءً على العائد على آخر إصدار شهادات الإيداع الصادرة عن البنك المركزي لأجل ستة أشهر مضافاً إليه هامش مقداره ٢,٥٪ أو إذا كان قد مر أكثر من شهر على آخر إصدار من شهادات الإيداع الصادرة عن البنك المركزي الأردني لأجل ستة أشهر ، فيستعاض عنه بمعدل سعر فائدة الإقراض لأفضل العملاء لدى البنك .
وتدفع الفائدة على قسطين نصف سنويين يستحقان في ٩ شباط و ٩ آب من كل عام من سنوات عمر إسناد القرض .

إيضاحات حول البيانات المالية

٩ موجودات ثابتة - بالصافي

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤

الكلفة	الاستهلاك	صافي
دينار	دينار	القيمة الدفترية دينار
107.582	44.017	63.565
32.513	30.829	1.684
50.500	20.648	29.852
359.119	180.351	178.768
47.069	17.555	29.514
2.500	1.500	1.000
599.283	294.900	304.383

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

الكلفة	الاستهلاك	صافي
دينار	دينار	القيمة الدفترية دينار
120.339	42.805	77.534
2.208	1.660	548
59.149	22.641	36.508
392.200	248.839	143.361
61.131	8.747	52.384
-	-	-
635.027	324.692	310.335

يتكون هذا البند مما يلي :

اثاث ومفروشات
ديكورات
اجهزة ومعدات مكتبية
اجهزة وأنظمه الحاسوب
سيارات
هنجر

١٠ ذم دائنة

٣١ كانون الاول

2004	2005
دينار	دينار
79.331	107.316
1.543	2.345
169.481	472.801
250.355	582.462

يتكون هذا البند مما يلي :

ذم الوكلاء
ذم موظفين
ذم أخرى

١١ ذم شركات التأمين

٣١ كانون الاول

2004	2005
دينار	دينار
74.167	101.610
1.481.971	1.972.870
1.556.138	2.074.480

يتكون هذا البند مما يلي :

شركات التأمين المحلية
شركات إعادة التأمين الخارجية



١٢ مخصصات مختلفة

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار	
172.848	507.351	مخصص ضريبة الدخل - أ
14.405	20.093	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
14.405	20.093	مخصص الرسوم الإضافية للجامعات
96.807	45.275	مخصص خاص
9.688	13.684	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
308.153	606.496	

أ- إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلي :

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار	
89.937	172.848	رصيد أول السنة
(91.041)	(163.915)	ضريبة الدخل المدفوعة
173.952	498.418	مخصص ضريبة الدخل
172.848	507.351	رصيد آخر السنة

تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل حتى نهاية العام ٢٠٠٢ .
قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة حسابات الشركة للعام ٢٠٠٣ ولم يصدر التقرير النهائي بعد .

١٣ مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار	
44.000	49.000	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
11.771	18.153	أمانات طوابع
52.171	65.146	أمانات ضريبة المبيعات
28.000	28.000	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
4.678	5.667	أخرى
140.620	165.966	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية

١٤ رأس المال

بموجب قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢١ آذار ٢٠٠٥ وقرار مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠٠٥ تمت الموافقة على زيادة رأسمال الشركة من الأرباح المدورة بمبلغ ١٢٥٠.٠٠٠ دينار وذلك بتوزيع أسهم مجانية بواقع نصف سهم لكل سهم.

١٥ التغير في القيمة العادلة

٣١ كانون الأول		يتمثل هذا المبلغ الزيادة في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع وبيانه كما يلي :	
2004 دينار	2005 دينار		
341.115	341.800		الرصيد في بداية السنة
(212.779)	(341.800)		المحول للدخل خلال السنة
213.464	-		التغير خلال السنة
685	(341.800)		صافي التغير خلال السنة - بيان ج
341.800	-		الرصيد في نهاية السنة

١٦ الأرباح المدورة

٣١ كانون الأول		يتكون هذا البند مما يلي :	
2004 دينار	2005 دينار		
756.313	1.312.310		الرصيد في بداية السنة
500.000	1.250.000		ينزل : أرباح مرسمة (إيضاح ١٤)
1.200.047	1.428.983		يضاف : صافي ربح السنة
144.050	200.927		ينزل : المقتطع للاحتياطات
1.312.310	1.290.366		الرصيد في نهاية السنة

ما يهم هو كيف نمضي وقتنا هنا و الآن. ان كنت قد
مللت من الطريقة التي تتعامل بها مع الوقت،
فغيرها.

"مارسيا وايدر"





١٧ مصاريف إدارية وعمومية

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الاول

2004 دينار	2005 دينار	
607.777	793.128	الرواتب والأجور
64.906	83.515	حصة الشركة في الضمان الاجتماعي
48.708	67.587	مصاريف سفر
29.137	39.565	أنعاب ومصاريف قضائية واستشارات
11.365	13.671	تنقلات داخلية
8.400	8.400	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
40.525	43.644	إيجارات
49.425	70.550	بريد وهاتف
13.437	16.852	كهرباء ومياه وتدفئة
16.715	56.263	صيانة
71.147	90.804	قرطاسية ومطبوعات
13.032	15.423	ضيافة
4.969	15.607	مصاريف وفوائد بنكية
9.038	13.899	نظافة
7.172	1.715	عطاءات
168.725	229.966	دعاية وإعلان
30.099	36.250	التأمين الصحي
12.480	15.262	ترخيص وتأمين
12.592	25.395	إشتراكات ورسوم ورخص
9.000	12.000	أنعاب مهنية
18.157	32.192	متفرقة
1.259	1.830	مصاريف حوادث
5.930	8.347	مصاريف سيارات
94.967	149.304	رسوم هيئة التأمين
62.535	121.438	مكافآت
3.267	5.958	تبرعات
1.414.764	1.968.565	مجموع المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على دوائر التأمين - بيان (هـ)

إيضاحات حول البيانات المالية

١٨ الربح للسهم الواحد

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة صافي الربح بعد الضريبة والرسوم للسنة على المعدل المرجح لمجموع الأسهم خلال السنة وبيانه كالتالي :

٣١ كانون الاول		
2004	2005	
دينار	دينار	
1.200.047	1.428.983	صافي الربح للسنة بعد الضريبة والرسوم
3.750.000	3.750.000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
0.320	0.381	نصيب السهم من صافي الربح للسنة

تم تعديل الربح للسهم الواحد للسنة السابقة بعدد الأسهم المجانية الموزعة خلال السنة من العام ٢٠٠٥ تماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

١٩ أطراف ذات علاقة

فيما يلي تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة شركة (البنك الأردني الكويتي - الشركة المالكة) :

٣١ كانون الاول		
2004	2005	
دينار	دينار	
6.194.626	9.511.650	الموجودات والمطلوبات
		ودائع لأجل
		حساب جاري مدين - رصيد دائن
398.020	72.914	(السقف ١٠٠.٠٠٠)
91.065	7.173	ودائع تحت الطلب
35.983	59.912	تأمينات كفالات
		بنود خارج الميزانية:
359.830	599.119	كفالات
		الايرادات والمصروفات :
186.627	300.024	فوائد بنكية دائنة
361.509	421.875	أقساط تأمين
4.969	14.518	مصاريف وفوائد بنكية مدينة
39.838	40.583	مصروف الإيجار

٢٠ إدارة المخاطر

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي للأمنيل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية . وتشمل المخاطر أسعار الفائدة . ومخاطر الائتمان ومخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر السوق .

إيضاحات حول البيانات المالية



٢١ القضايا المقامة على الشركة

هنالك قضايا مقامة ضد الشركة للمطالبة بتعويضات حوادث مختلفة بلغ مجموع القضايا المحددة القيمة ٧٣٢,٠١٠ دينار لدى المحاكم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وبرأي الإدارة ومحامي الشركة فإنه لن يترتب على الشركة التزامات تفوق المبالغ المخصصة لها ضمن بند صافي مخصص الادعاءات .

٢٢ التزامات ممكن أن تطرأ

هنالك تعهدات من الشركة لقاء كفالات بنكية قيمتها ٥٩٩,١١٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابلها تأمينات نقدية بمبلغ ٥٩٩,٩١٢ دينار .

٢٣ أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لسنة ٢٠٠٤ لتتناسب مع تبويب أرقام السنة ٢٠٠٥ .